



SPA  
Fleur d'Ebène

Nos Soins

Spa Fleur d'Ebène - Azalaï

Nos Partenaires





SPA  
*Fleur d'Ebène*

## Qui sommes nous ?

Depuis 2013, Fleur d'Ebène et Nassed Fitness vous accueillent dans un cadre liant authenticité et modernité. À l'écart de l'agitation, profitez d'un moment de détente en vous laissant guider par notre équipe de professionnels à travers différents rituels aussi bien sensoriels que olfactifs. Vous pouvez également profiter du club fitness et profiter de services de qualité personnalisés en fonction des attentes et besoins de chacun, mais également d'une ambiance chaleureuse et conviviale qui vous assure de passer un bon moment. Vous aurez la possibilité de découvrir notre zone humide (sauna, hammam et jacuzzi).

## EQUATORIA

PARIS

Un concept de produits Spa naturels dont les maîtres-mots sont en résonance avec la philosophie Spa à l'Indonésienne mais aussi en communion avec la nature, le ressourcement, l'invitation au voyage et au plaisir des sens.



Natus Marrakech a su mettre en évidence des riches et divers ingrédients de terroir, comme le safran, la figue de barbarie ainsi que l'incontournable Huile d'Argan présente dans tous les produits.

# EQUATORIA

PARIS

## L'EXPERTISE DE NOS SOINS

## THE EXPERTISE OF OUR CARES

**Nos produits sont formulés avec  
les ingrédients naturels les plus  
efficaces**

**Our Products are formulated with the  
most effective natural ingredients**

Chaque ingrédient utilisé dans nos «Recettes Beauté & Bien-être» a des vertus millénaires: miel, riz, figues, céréales, noix de coco, gingembre, soja, thé vert, ananas, papaye, curcuma ...

Ces ingrédients sont harmonieusement mélangés avec des plantes et des fruits de la pharmacopée traditionnelle pour célébrer la beauté naturelle de la peau et agir efficacement.

Each ingredient used in our « Beauty & Well-Being Recipes » has millenium virtues :

honey, rice, figs, cereals, coconut, ginger, soya, green tea, pineapple, papaya, turmeric...

These ingredients are harmoniously blended with plants and fruits from traditional pharmacopoeia to celebrate the natural beauty of the skin and act effectively.



Laissez-vous tenter par les odeurs exotiques des Iles, Enveloppez-vous du parfum divin et de la luxuriance végétale d'Amazonie, Ressentez à fleur de peau les senteurs miellées et fruitées de l'Orient Succombez au raffinement des Soins à la Japonaise...

**PLAISIR DES SENS**

**INVITATION AUX VOYAGES**

**RESSOURCEMENT**



**Charte de Qualité  
EQUATORIA® :**

Produits fabriqués en France  
Sélection d'ingrédients biologiques  
ou naturels 0 % paraben,  
0 % huile minérale, 0 % silicone  
Sans test sur animaux



**Quality chart  
EQUATORIA® :**

Products made in France Selection  
of organic or natural ingredients 0%  
paraben,  
0% mineral oil, 0% silicone  
Without animal testing



The background is a dark, textured surface, possibly sand or a spa floor, with a warm, golden-brown color palette. In the upper right corner, there are several lit candles and some smooth, dark stones, creating a serene and relaxing atmosphere. The text is centered and reads:

Les soins  
**EQUATORIA**  
PARIS

Equatoria's care

# Rituels de Soins Spa du Monde

## Invitation Ayurvédique à l'indienne

**Indian wisdom draws its essence from** (1h45)

60 000 FCFA / 95€

Gommage Ayurvédique au Sel de L'Himalaya  
Massage Ayurvédique au Nectar Cachemire aux Plantes Indiennes  
Ayurvedic Scrub with Salts from the Himalayas'  
Ayurvedic Cashmere Massage with Cashmere Nectar

## Cérémonie des mille et une nuits corps /

**Arabian Nights Ceremony – Body Treatment** (2h)

71 000 FCFA / 110€

Gommage Sucré Grenade et Figue  
Enveloppement Détox Terre Berbère & Epices  
Massage Oriental au Beurre Mauresque aux 2 Figs  
Sugar Scrub with Pomegranate and Fig  
Detox Wrap with Rassoul and Spices  
Oriental Massage with 2 Figs Moorish Butter



**Rite du hammam / Hammam Ritual** (2h)

71 000 FCFA / 110€

Exfoliation au Savon Noir Berbère à l'Eucalyptus au gant kessa  
Massage au Nectar Oriental à l'Huile d'Argan  
Kessa Glove Exfoliation with Berber Black Soap with Eucalyptus  
Massage with Oriental Nectar with Argan Oil

**Croisière Bien-être en Polynésie Corps /**

**Wellness Cruise in Polynesia - Body Treatment** (2h)

71 000 FCFA / 110€

Gommage au Sable Fin de Bora Bora au Monoï, Enveloppement Maori au Beurre de Mangue  
Massage Sweet Lomi au Nectar Tropical à la Fleur de Frangipanier  
Bora Bora Sand Scrub with Monoï, Maori Butter Wrap  
Sweet Lomi Massage with Tropical Nectar with Frangipani Flower



# Les massages du monde

## **Massage polynésien Sweet Lomi / Polynesian Sweet Lomi Massage** (50min)

**35 000 FCFA / 55€**

Massage enveloppant et rythmé, venu de Hawaï, qui procure une douce sensation de détente profonde, de lâcher-prise absolu.

Relaxing, enveloping and rhythmic massage, from Hawaii, which provides a soft feeling of deep relaxation, letting go absolute.

## **Massage oriental / Oriental massage** (50min)

**35 000 FCFA / 55€**

Massage vivifiant et énergisant dont les mouvements rythmés déclinés de la danse orientale, laissent une sensation de pureté et de légèreté.

This massage with movements similar to the rhythms of oriental dance, gives vitality and energy and the feeling of purity and lightness.

## **Massage Balizen / Balizen massage** (50min)

**35 000 FCFA / 55€**

Massage anti-stress absolu : doux et tonique, drainant, détoxifiant, il aide à nettoyer le corps de ses toxines pour l'alléger, le ressourcer.

Absolute anti-stress massage, soft and tonic, draining, detoxifying, it helps to cleanse the body of its toxins to lighten it, to heal it and give well-being.

## **Massage africain Sabi Sabi / Sabi Sabi African Massage** (50min)

**35 000 FCFA / 55€**

Ce Massage draine en profondeur et relance la circulation. Il raffermi la peau, chasse les tensions musculaires, stimule l'énergie du corps, les sens et l'esprit.

This Massage deeply drains and boosts circulation. It firms the skin, chases away muscle tension, stimulates the energy of the body, the senses and the mind.



**Massage ayurvédique cachemire /  
Ayurvedic Cashmere Massage** (50min)

**35 500 FCFA / 55€**

Un massage harmonisant, équilibrant, ressourçant qui réjouit l'humeur en privilégiant la détente des tensions musculaires pour relaxer en profondeur.

An harmonizing, balancing massage, resourcing that delights the mood by getting rid of muscles tensions for a deep relaxation.

**Massage cocon futur maman / Co-mother-to-be massage** (50min) **35 500 FCFA / 55€**

Ce massage détente bienfaisant et apaisant soulage les tensions et redonne de la légèreté au corps pour un moment de plénitude et de volupté.

This soothing and soothing relaxing massage relieves tension and restores lightness to the body for a moment of fullness and voluptuousness.



# Les soins visage en mode Spa

## **Soin hydra bellissima / Hydra Skin Care Bellissima** (1h)

29 500 FCFA / 50€

Une belle peau est une peau bien hydratée avec des ingrédients spécifiques les plus efficaces :

- . Synergie d'extraits de plantes hydratantes (prêle, hibiscus, tiaré, arnica, concombre, sureau, mauve, pariétaire, lierre).
- . Acide hyaluronique, actif hydratant intensif.
- . Huiles végétales d'Argan, Avocat, Abricot, Jojoba.

Résultat : les traits sont lissés, la peau souple et le teint éclatant.

Beautiful, well-hydrated skin,

thanks to the most effective ingredients :

- A synergy of hydrating plant extracts : horsetail, tiare, hibiscus, arnica, cucumber, mauve, elder, parietaire, ivy.
- Hyaluronic acid, intense hydrating actives.
- Argan, avocado, abricot, jojoba vegetal oils.

Result : smoothed features, supple skin, and a radiant glow.

## **Soin detox purissima / Detox Skin Care Purissima** (1h)

29 500 FCFA / 50€

Ingrédients majeurs de ce bain de pureté détoxifiant :

Complexe aromathérapique purifiant d'huiles essentielles de romarin, ylang, pamplemousse. Argiles et poudre de riz qui absorbent les excès de sébum et resserrent les pores. Résultat, le teint est pur et lumineux, la peau douce comme de la soie.

Major ingredients of this purifying and detoxifying treatment :

Aromatherapeutic purifying complex of essential oils :

rosemary, ylang, grapefruit.

Clay and rice powder absorb excess sebum and closes pores.

Result : a pure, radiant complexion, with skin as soft as silk.

## **Soin anti-age sublissima /**

### **Anti-Ageing Skin Care Sublissima** (1h)

35 500 FCFA / 55€

Ce soin cible les besoins de la peau pour lutter contre les 3 signes majeurs du vieillissement cutané :

dessèchement, rides et ridules, perte de fermeté.

La forte concentration en actifs de produits délicieusement parfumés aux essences naturelles de verveine ainsi que l'efficacité du modelage Tao Lift, offrent une peau rajeunie, des traits reposés, des rides estompées et un teint lumineux.

This treatment targets the 3 major signs of cutaneous aging :

The strong concentration of active ingredients,

deliciously scented with natural essence of verbena and fortified by the shaping effect of Kobido Massage, leaves your skin revitalised, your wrinkles smoothed and your features glowing.

## **Soin visage Eclassima (1h00) / Eclassima facial care** (1h)

41 500 FCFA / 65€

Ces Produits Bio débarrassent la peau du voile terne qui lui fait manquer d'éclat, avec la promesse d'un teint plus jeune, plus éclatant, et plus doux. Ils redonnent de la lumière, de la fraîcheur et de la vitalité au visage.

These Organic Products rid the skin of the dull veil that makes it lack radiance, with the promise of a younger, more brighter, and softer. They restore light, freshness and vitality to the face.



Les soins  
**Fleur d'Ebène**

Fleur d'Ebène's care

**Fleur d'Ebène**

La beauté par tous les temps.  
Découvrez nos soins adaptés à vos besoins ou votre envie.  
Détendez-vous dans un cadre agréable et profitez de ces moments pour vous échapper le temps des soins.



# Les Rituels Fleur d'Ebène

**Rituel Coco / Coco Ritual** (1h30) **47 500 FCFA / 75€**

---

Hammam ou sauna (30 min) / Steam bath or sauna  
Gommage coco (30 min) / Coconut scrubs  
Massage à l'huile de coco (30 min) / Coconut oil massage

**Rituel Cacao / Cocoa Ritual** (1h30) **47 500 FCFA / 75€**

---

Hammam ou sauna (30 min) / Steam bath or sauna  
Gommage cacao (30 min) / Cacao scrubs  
Massage à l'huile de cacao (30 min) / Cacao oil massage

**Rituel Abricot / Apricot Ritual** (1h30) **47 500 FCFA / 75€**

---

Hammam ou Sauna (30mn) / Hammam or Sauna  
Gommage abricot (30mn) / Apricot scrub  
Massage à l'huile d'abricot (30mn) / Apricot oil massage

**Rituel Monoï / Monoi Ritual** (1h30) **47 500 FCFA / 75€**

---

Hammam ou Sauna (30mn) / Hammam or Sauna  
Gommage au monoï (30mn) / Monoi scrub  
Massage à l'huile de monoï (30mn) / Monoi oil massage

**Rituel Ambré / Amber Ritual** (1h30) **47 500 FCFA / 75€**

---

Hammam ou Sauna (30mn) / Hammam or Sauna  
Gommage ambré (30mn) / Amber scrub  
Massage à l'huile d'ambré (30mn) / Amber oil massage

# Les Massages Fleur d'Ebène



## **Massage dos, crânien ou jambe / Back, head or leg massage** (30min) **24 000 FCFA / 40€**

Massage tonique, drainant et circulatoire agissant sur la circulation énergétique des jambes selon une tradition ayurvédique, pour retrouver légèreté et vitalité.

A moment entirely dedicated to relieve the pain of sore, tired, heavy leg and calf muscles. This reviving and draining massage takes its natural active ingredients from the Chinese Pharmacopoeia. Your legs enjoy an instant refreshing sensation and feel light and revitalized.

## **Massage aux huiles essentielles / Essential oils massage** (50min) **29 500 FCFA / 50€**

Le massage aux huiles essentielles est une technique de détente visant à renforcer l'équilibre de l'organisme en s'adressant aux dimensions subtiles de l'être que sont le plan énergétique et le plan psycho-émotionnel. Les bienfaits des massages aux huiles essentielles viennent principalement de la qualité du toucher, de la justesse olfactive de la synergie aromatique et des principes actifs des huiles essentielles.

The massage with essential oils is a relaxation technique aimed at strengthening the balance of the body by addressing the subtle dimensions of being that are the energetic and psycho-emotional plan. The benefits of massages with essential oils come mainly from the quality of the touch, the olfactory accuracy of the aromatic synergy and the active ingredients of essential oils.

## **Massage tonique au Karité / Tonic massage with Shea** (30min) **29 500 FCFA / 50€**

Pour libérer les tensions et rééquilibrer vos flux énergétiques, laissez-vous emporter par des manœuvres toniques agissant sur la circulation des énergies pour retrouver joie de vivre et vitalité corporelle au quotidien.

To release tensions and rebalance your energy flows, let yourself be carried away by tonic maneuvers acting on the circulation of energies to regain joie de vivre and bodily vitality on a daily basis.



**Massage aux pierres chaudes / Hot stones massage** (50min)

**35 500 FCFA / 55€**

Le massage aux pierres chaudes associe les bienfaits d'un mini-sauna à un massage drainant lymphatique. La chaleur irradie le corps et permet de se relaxer complètement. Les muscles sont rapidement moins douloureux et relâchés et le bien-être que cela procure est total.

The hot stone massage combines the benefits of a mini-sauna with a draining lymphatic massage. The heat radiates to the body and allows you to completely relax. The muscles are quickly less painful and relaxed and the well-being it provides is total.



## Les Gommages du monde à la carte (30mins)



Gommage <b>Oriental</b> (Natus) / <b>Oriental Scrub</b> (Natus)	24000 FCFA / 40€
Gommage <b>à la rose</b> (Botanika) / <b>Rose scrub</b> (Botanika)	24000 FCFA / 40€
Gommage <b>sucrement belle</b> / <b>Sweetly beautiful scrub</b>	24000 FCFA / 40€
Gommage <b>ayurvédique au sel de l'Himalaya</b> / <b>Ayurvedic scrub with Himalayan salt</b>	24000 FCFA / 40€
Gommage <b>aux herbes et céréales</b> / <b>Herbal and cereal scrub</b>	24000 FCFA / 40€
Gommage <b>au sable fin de Bora Bora</b> / <b>Bora Bora fine sand scrub</b>	24000 FCFA / 40€
Gommage <b>sucre, grenade, figue</b> / <b>Sugar, pomegranate, fig scrub</b>	24000 FCFA / 40€
Gommage <b>essentiel</b> / <b>Essential scrub</b>	24000 FCFA / 40€
Gommage <b>Cassonade fondante</b> / <b>Melting brown sugar scrub</b>	24000 FCFA / 40€
Gommage <b>au savon noir + Hammam</b> / <b>Black soap scrub + Hammam</b> (1h)	29500 FCFA / 55€

## Siestes de bien-être à la carte (30mins)



<b>Enveloppement anti stress à l'Acerola</b> / <b>Anti stress Acerola wrap</b>	18000 FCFA / 30€
<b>Enveloppement maori au beurre de mangue</b> / <b>Maori butter mango wrap</b>	18000 FCFA / 30€
<b>Enveloppement à la crème de rhassoul</b> / <b>Body wrap with rhassoul cream</b>	18000 FCFA / 30€
<b>Enveloppement relaxant aux huiles essentielles</b> / <b>Essential oils relaxing wrap</b>	18000 FCFA / 30€
<b>Enveloppement au thé vert</b> / <b>Green tea wrap</b>	18000 FCFA / 30€
<b>Enveloppement cocooning</b> (Les assembleuses) / <b>Cocooning wrap</b>	18000 FCFA / 30€



# Les soins visage Fleur d'Ebène



## **Soin Coup d'éclat / Radiance treatment** (30min)

18 000 FCFA / 30€

Traitement de la peau par flash. Tous types de peaux.  
Flash skin treatment. All skin types.

## **Soin Nettoyant fraîcheur / Fresh cleanser treatment** (1h00)

24 000 FCFA / 40€

Démaquillage, gommage, vapeur, extraction des comédons, massage et masque.  
Make-up removal, exfoliation, steam, blackhead extraction, massage and mask.

## **Soin Clarifiant / Clarifying Treatment** (1h00)

24 000 FCFA / 40€

Démaquillage, gommage, vapeur, extraction des comédons, massage et masque.  
Make-up removal, exfoliation, steam, blackhead extraction, massage and mask.

## **Soin Anti-rides - Antitaches**

### **Anti-wrinkle - Anti-stain treatment** (1h00)

29 500 FCFA / 55€

Démaquillage, gommage, vapeur, extraction des comédons, massage et masque.  
Make-up removal, exfoliation, steam, blackhead extraction, massage and mask.





# Les Forfaits Duo Fleur d'Ebène



## Forfait fleur d'ébène / Fleur d'ebene packages (2h)

83 000 FCFA / 130€

Hammam (30 min) / Stream bath  
Gommage (30 min) / Scrub  
Massage (30 min) / Massage  
Soin visage éclat (30 min) / Face care

par personne / per person

## Duo oriental / Oriental Duo (2h30)

118 000 FCFA / 185€

Hammam, gommage, enveloppement, massage. Servi avec le thé / Steam bath, black soap scrubs, body wrap, massage. Served with tea

## Duo VIP / VIP Duo (3h)

142 000 FCFA / 215€

Jacuzzi, hammam ou sauna, gommage et massage. Servi avec du champagne / Jacuzzi, steam bath or sauna, scrubs, massage. Served with champagne

## La Zone humide



### Hammam, Sauna, Jacuzzi

41 500 FCFA / 65€

## Nos hammam traditionnels



### Hammam savon noir traditionnel (Natus)

### Hammam traditional black soap

41 500 FCFA / 65€

### Hammam savon noir (Botanika)

### Hammam black soap

41 500 FCFA / 65€

## Beauté des mains et des pieds



Manucure simple / Classic manucure (15 mn)	6000 FCFA / 10€
Beauté des mains / Hands beauty(30 mn)	12000 FCFA / 20€
Pédicure simple/ Classic pedicure (30 mn)	12000 FCFA / 20€
Beauté des pieds / Feet beauty (1h)	18000 FCFA / 30€
Pose vernis / Nail polish	2500 FCFA / 4€
Pose french / French nail polish	3500 FCFA / 6€
Pose vernis permanent mains / Permanent varnish for hands	10000 FCFA / 16€
Pose vernis permanent pieds / Permanent varnish for feet	12000 FCFA / 20€
Retrait vernis semi permanent mains / Semi permanent hand varnish removal	2500 FCFA / 4€
Retrait vernis semi permanent pied / Semi permanent foot varnish removal	3500 FCFA / 6€

## Épilations



Lèvres, sourcils, menton, nez ou oreilles / Eyebrow, lip, chin, nose or ear	6000 FCFA / 10€
Demi-jambes / Half leg removal	12000 FCFA / 20€
Jambes entières / Full leg	18000 FCFA / 30€
Bras /Arm	8500 FCFA / 14€
Torse / Chest	8500 FCFA / 14€
Dos / Back	8500 FCFA / 14€
Aisselles / Under arm	8500 FCFA / 14€
Maillot simple / Bikini line	12000 FCFA / 20€
Maillot intégral / Integral bikini	18000 FCFA / 30€



## SPA FLEUR D'EBENE

Découvrir tous les plaisirs du Spa fleur d'ébène avec des massages et des soins de beauté dans un lieu d'exception.

Véritable bulle d'oxygène, notre Spa vous permettra de vous RELAXER ou de vous RECHARGER selon votre désir avec notre hammam, sauna, jacuzzi et sans oublier notre espace fitness.

Le sens chaleureux de l'hospitalité fleur d'ébène uni à l'expérience 5 mondes est une invitation au savoir vivre à la française.

Faites une pause au spa fleur d'ébène, nos spa praticiennes vous recommanderont la meilleure façon de vous ressourcer en une heure ou durant une journée avec nos escapades sensorielles.

## RESERVATION

Réservez vos soins en appelant le spa fleur d'ébène au 00229 69747979. Pour les clients de l'hôtel, toute annulation doit être effectuée au moins 3h avant le rendez-vous programme (24h avant pour les clients extérieurs).

Dans le cas contraire votre soin vous sera facturé. Les soins du corps et modelages ne sont pas accessibles aux personnes de moins de 18 ans. Les durées indiquées correspondent au temps effectif des soins.

## ACCES AU SPA

Les enfants de moins de 16 ans, non accompagnés d'un adulte ne sont pas autorisés à accéder à la salle de fitness.

Merci de respecter l'environnement de calme et de silence du spa.

L'usage des téléphones portables n'est pas autorisé. Le port du maillot est obligatoire pour le sauna, le hammam et le jacuzzi. Le port d'une tenue et de chaussures de sport est obligatoire pour accéder à la salle de fitness. La direction décline toute responsabilité en cas de perte ou de vol d'effets personnels dans l'enceinte du spa.

## OUVERTURE

### FITNESS

Du lundi au samedi de 7h à 21h  
Dimanche et jours fériés de 8h à 20h

### SOINS SPA

Lundi au samedi 9h à 21h  
Dimanche et jours fériés de 10h à 20h

[le dernier soin d'une heure démarre 1h15 avant la fermeture du spa]

## SPA FLEUR D'EBENE

Discover all the pleasures of the fleur d'ebene spa with massages and beauty treatments in a bespoke setting.

Tucked away from the hussle & bussle, take a moment to RELAX or RECHARGE in our steam bath, sauna, jacuzzi and the fitness room.

The warm hospitality of fleur d'ebene spa combined with the 5 mondes experience is a pure invitation to unwind with a french touch.

Enjoy well deserved «me time» at the fleur d'ebene spa our professional spa therapists will recommend the best way to make the most of it for an hour or a whole day with our sensorial packages.

## BOOKING

Book your treatment by simply calling spa fleur d'ebene 00229 69747979.

For hotel guests, any cancellation must be made at least 3 hours before your scheduled appointment (24h for outside guests).

Failure to cancel 3 hours before means that you will be charged the full price of the treatment booked. Body treatments and massages are not under 18 years of age. The treatment time indicated is the actual duration of the treatment.

## ACCESS TO THE SPA

Children under the age of 16, unaccompanied by a supervising adult will not be granted access to the fitness room. Please respect the peaceful and quiet atmosphere of the spa. We invite you to refrain from using your cell phone. A swimsuit is required to access the sauna, steam bath and jacuzzi. Sportswear and sport shoes are required for the fitness room. Fleur d'ebene spa declines all responsibility in the event of theft or loss of personal belonging.

## OPENING

### FITNESS

From Monday to Saturday from 7 am till 9 pm  
Sunday and off days from 8 am till 8 pm

### SOINS SPA

Monday to saturday from 9 am till 9 pm  
On Sunday and off days from 10am till 8 pm

[the last one-hour treatment starts 1h15 before the spa closes]

TEL : +229 69 74 79 79 | ext 168



DÉCOUVREZ NOS  
**BONS CADEAUX**

Faites plaisir à vos proches en leur offrant une expérience unique de Beauté et Bien-Être

Les Bons Cadeaux des Rituels de Soins du Monde sont disponibles dans votre centre de bien-être agréé EQUATORIA.




**AZALAI  
HOTEL**

**Azalai Hotel Cotonou**

**Tél :** +229 66 74 79 79 | Ext 168 depuis votre chambre d'hôtel  
[spafleurdebene@gmail.com](mailto:spafleurdebene@gmail.com)

**SPA :** Du Lundi au Samedi de 9H à 21H - Dimanche et jours fériés de 10H à 20H  
**Nassed Fitness :** Du lundi au samedi de 7h à 21h - Dimanche et jours fériés de 8h à 20h

 Spa Fleur d'Ebène Officiel

 officielspafleurdebene